

# Gazette du Palais

EN LIGNE SUR  
**lextenso.fr**

TRI-HEBDOMADAIRE  
VENDREDI 25 AU MARDI 29 DECEMBRE 2009 129<sup>e</sup> année N<sup>os</sup> 359 à 363

## RÉPARATION DU DOMMAGE CORPOREL

par l'Association nationale des avocats de victimes  
de dommages corporels (Anadavi)

Direction scientifique

**Claudine Bernfeld**  
Avocat au Barreau de Paris  
Cabinet Bernfeld Ojalvo Associés  
Secrétaire de l'Anadavi

**Frédéric Bibal**  
Avocat au Barreau de Paris  
Cabinet Arpej'  
Administrateur de l'Anadavi

---

## JOURNAL SPÉCIAL DES SOCIÉTÉS

FRANÇAISES PAR ACTIONS

---

CETTE PUBLICATION COMPORTE 3 CAHIERS :

CAHIER 1 **RÉDACTIONNEL** P. 1 à 56 **RÉDACTION** : 33, RUE DU MAIL 75081 PARIS CEDEX 02 / TÉL. 01 56 54 16 00 / FAX 01 56 54 57 50 / E-MAIL [redactiongp@lextenso-editions.fr](mailto:redactiongp@lextenso-editions.fr)  
**ABONNEMENTS** : 33, RUE DU MAIL 75081 PARIS CEDEX 02 / TÉL. 01 56 54 42 10 / FAX 01 56 54 42 11 / E-MAIL [abonnementgp@lextenso-editions.fr](mailto:abonnementgp@lextenso-editions.fr)

CAHIER 2 **ANNONCES LÉGALES DU JOURNAL SPÉCIAL DES SOCIÉTÉS** [LE NOMBRE DE PAGES FIGURE DANS LE SOMMAIRE DU CAHIER 3] 8, RUE SAINT-AUGUSTIN 75080 PARIS CEDEX 02  
**INSERTIONS** : TÉL. 01 47 03 10 10 FAX 01 47 03 99 00 ET 01 47 03 99 11 / **FORMALITÉS** : TÉL. 01 47 03 10 10 FAX 01 47 03 99 55 / **SERVEUR INTERNET JSS** : <http://www.jss.fr>

CAHIER 3 **ANNONCES LÉGALES DE LA GAZETTE DU PALAIS** [LE NOMBRE DE PAGES FIGURE AU SOMMAIRE DE CE CAHIER] : 12, PLACE DAUPHINE 75001 PARIS **STANDARD** : 01 44 32 01 50  
**INSERTIONS** : TÉL. 01 44 32 01 50 FAX 01 40 46 03 47 / **FORMALITÉS** : TÉL. 01 44 32 01 70 FAX 01 43 54 79 17

[www.gazette-du-palais.com](http://www.gazette-du-palais.com)

# RÉPARATION DU DOMMAGE CORPOREL

par l'Association nationale des avocats de victimes  
de dommages corporels (Anadavi)

Direction scientifique : Claudine Bernfeld et Frédéric Bibal

## Doctrine

<b>Le prix du mort : inversion des valeurs</b> , par Aline Boyer	3
<b>Candide au pays du recours des tiers payeurs</b> , par Claudine Bernfeld	4
<b>L'interprétation actuelle de la loi du 21 décembre 2006 est-elle conforme à l'article 6 de la Convention EDH ?</b> , par Frédéric Bibal	8

## Dossier

### INDEMNISATION ET DÉCÈS

<b>Présentation du dossier</b> , par Claudine Bernfeld et Frédéric Bibal	9
<b>Fiche pratique I : Préjudices <i>ante mortem</i></b> , par Serge Beynet et Audrey Bernard	10
<b>Le préjudice de la victime résultant de la réduction de son espérance de vie</b> , note Dalila Yakouben sous Cass. 1 <sup>re</sup> civ., 13 mars 2007 et Cons. d'État, 24 octobre 2008	12
<b>La perte de vie</b> , par Jean-Baptiste Prévost	16
<b>Fiche pratique II : Frais d'obsèques</b> , par Aurélie Coviaux	19
<b>Fiche pratique III : Pertes ou diminution de revenus</b> , par Marie-Claire Gras et Benoît Guillon	21
<b>Fiche pratique III bis : Pertes de revenus des proches</b> , par Frédéric Delbez	25
<b>La source de revenus du conjoint survivant qui n'existait pas avant le décès ne doit pas être prise en compte pour le calcul du préjudice économique</b> note Dalila Yakouben sous Cass. 2 <sup>e</sup> civ., 12 février 2009	27
<b>Prestations des tiers payeurs en cas de décès : recours et imputation</b> , par Frédéric Bibal	29
<b>Fiche pratique IV : Préjudices extrapatrimoniaux en cas de décès</b> , par Claude Lienhard	31
<b>Deuil normal et deuil pathologique : aspects médico-légaux</b> , par Éric Caillon	33
<b>Les dommages-intérêts indirects en cas de décès en droit anglais</b> , par Tristan Hallam	39

## Pratique

<b>Proposition aux juridictions administratives d'une mission d'expertise portant sur les préjudices</b> , par Florence Boyer et Anaïs Renelier	40
---	----

## Jurisprudence

### ■ CHRONIQUE DE JURISPRUDENCE

par Claudine Bernfeld et Frédéric Bibal	
<b>Indifférence des prédispositions pathologiques latentes</b> : Cass. 2 <sup>e</sup> civ., 10 nov. 2009	42
<b>Le refus d'un reclassement par le salarié ne fait pas obstacle à l'indemnisation de son préjudice professionnel</b> : Cass. 2 <sup>e</sup> civ., 8 octobre 2009	43
<b>Les modifications de la législation sociale ouvrent-elles la possibilité de réouverture du dossier pour aggravation ?</b> : Cass. 2 <sup>e</sup> civ., 22 octobre 2009	43
<b>La Cour de cassation confirme la prise en charge du coût d'acquisition du logement à adapter</b> : Cass. 2 <sup>e</sup> civ., 11 juin 2009	44
<b>Calcul des pertes de gains avant consolidation lorsque la victime a touché des indemnités journalières</b> : Cass. 2 <sup>e</sup> civ., 25 juin 2009	45
<b>Nouvel exemple de refus de déduire les indemnités chômage de la perte de revenus</b> : C. Paris, 11 mars 2009	45
<b>Main basse sur les préjudices extrapatrimoniaux</b> : Cass. 2 <sup>e</sup> civ., 19 novembre 2009	46
<b>Le droit de préférence de la victime s'applique bien en cas de perte de chance</b> : Cass. 2 <sup>e</sup> civ., 24 septembre 2009	47

### ■ DOMAINES SPÉCIAUX

<b>Actualité jurisprudentielle en droit des catastrophes et des accidents collectifs</b> , par Claude Lienhard	48
<b>Contaminations transfusionnelles : la Cour de cassation confirme le caractère distinct du préjudice de contamination</b> , par Florence Boyer	50

### ■ FIXATIONS DE DOMMAGES-INTÉRÊTS

par Jean-Gaston Moore	51
-----------------------	----

## Échos et nouvelles

<b>Proposition de loi du 5 novembre 2009 visant à améliorer l'indemnisation des victimes de dommages corporels à la suite d'un accident de la circulation</b>	54
---	----